



---

**Monthly Report  
October 2003**

**Rapport mensuel  
octobre 2003**



**Aircraft Movement  
Statistics**

**Statistiques relatives aux mouvements  
d'aéronefs**

**Volume I  
NAV CANADA Towers and  
Flight Service Stations**

**Volume I  
Tours de NAV CANADA et  
stations d'information de vol**

**Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada**

**Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada**

---



TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

October 2003 Octobre  
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i
<b><u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b><u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Glossary of Terms</u> .....	36	<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

January 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Janvier 2004

---

### Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## HIGHLIGHTS

October 2003

### AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In October 2003, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 384,931. This represents a decrease of 27,900 movements or 6.8% when compared to the 412,831 movements reported in October 2002. Itinerant movements decreased by 1.3% or 3,401 movements as well, the local movements decreased by 24,499 movements or 16.6%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 32,616 movements respectively. The local category was led by Abbotsford with 9,300 movements.

## FAITS SAILLANTS

Octobre 2003

### AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 384 931 en octobre 2003. Cela représente une diminution de 27 900 mouvements ou 6,8 % comparativement aux 412 831 mouvements rapportés en octobre 2002. La classe itinérante a diminué de 1,3% ou 3 401 mouvements de même que la classe locale de 24 499 mouvements ou 16,6%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 32 616 mouvements respectivement. L'aéroport de Abbotsford a dominé la classe locale avec 9 300 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 2003 Octobre	October 2002 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	384,931	412,831	-6.8	3,849,820	4,042,672	-4.8	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	181,159	176,080	2.9	1,789,475	1,771,456	1.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	38,288	44,115	-13.2	405,453	451,605	-10.2	Autres vols commerciaux
Private	32,050	35,185	-8.9	341,031	363,265	-6.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,172	5,598	-7.6	52,976	54,784	-3.3	- civils
- Military	5,046	4,138	21.9	51,925	43,501	19.4	- militaires
Total	261,715	265,116	-1.3	2,640,860	2,684,611	-1.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	121,555	146,247	-16.9	1,192,657	1,340,540	-11.0	Civils
Military	1,661	1,468	13.1	16,303	17,521	-7.0	Militaires
Total	123,216	147,715	-16.6	1,208,960	1,358,061	-11.0	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In October 2003, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 103,143 movements. This represents a decrease of 3,383 movements when compared to the 106,526 movements reported for 57 airports in October 2002. The itinerant category increased by 378 movements or 0.5%, while the local category decreased by 3,761 movements or 12.8%.
- Penticton was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 4,622 and 2,616 movements respectively. The itinerant category was led by Fort McMurray with 3,305 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En octobre 2003, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 103 143 mouvements. Ceci représente une diminution de 3 383 mouvements comparativement aux 106 526 mouvements rapportés aux 57 aéroports en octobre 2002. La classe itinérante a augmenté de 378 mouvements ou 0,5% tandis que la classe locale a diminué de 3 761 mouvements ou 12,8 %.
- L'aéroport de Penticton a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4 622 et 2 616 mouvements respectivement. L'aéroport de Fort McMurray a dominé la classe itinérante avec 3 305 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 2003 Octobre	October 2002 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	57	57		57	57		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>103,143</b>	<b>106,526</b>	<b>-3.2</b>	<b>1,082,878</b>	<b>1,068,192</b>	<b>1.4</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	56,025	48,935	14.5	570,637	506,165	12.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	5,520	11,620	-52.5	73,856	117,001	-36.9	Autres vols commerciaux
Private	11,598	13,562	-14.5	134,931	142,310	-5.2	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,172	2,009	8.1	27,608	25,198	9.6	- civils
- Military	2,194	1,005	118.3	21,325	9,457	125.5	- militaires
<b>Total</b>	<b>77,509</b>	<b>77,131</b>	<b>0.5</b>	<b>828,357</b>	<b>800,131</b>	<b>3.5</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	25,022	29,111	-14.0	249,777	264,179	-5.5	Civils
Military	612	284	115.5	4,744	3,882	22.2	Militaires
<b>Total</b>	<b>25,634</b>	<b>29,395</b>	<b>-12.8</b>	<b>254,521</b>	<b>268,061</b>	<b>-5.1</b>	<b>Total</b>

## INTRODUCTION

### Survey Universe

### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

### Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



Factors influencing the data

Effective March 2002, Churchill is included in the Flight Service Station section of Volume 1.

As of September 2002 the Moncton airport is officially recognized as Greater Moncton International airport.

The tower at Sept-Îles closed in February 2002. Sept-Îles now appears in Section II.

Facteurs influents sur les données

À compter de mars 2002, l'aéroport de Churchill apparaîtra à la section des stations d'information de vol (Volume 1).

A compter de septembre 2002, l'aéroport de Moncton est officiellement reconnu comme étant "Greater Moncton International Airport".

La tour à Sept-Îles a fermé en février 2002. Sept-Îles apparaît à la Section II.



**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	6	14,514	15	5,214	1	9,300
Boundary Bay	10	11,450	18	4,828	3	6,622
Calgary Intl	3	18,233	3	17,815	39	418
Calgary/Springbank	14	10,529	19	4,738	7	5,791
Chicoutimi/St-Honoré	22	7,447	38	2,160	8	5,287
Edmonton City Centre	21	7,471	13	6,876	38	595
Edmonton Intl	17	10,150	7	7,889	24	2,261
Edmonton/Villeneuve	26	6,572	29	2,654	12	3,918
Gander Intl	37	3,597	34	2,397	30	1,200
Halifax Intl	20	7,519	12	6,913	37	606
Hamilton	18	8,298	17	5,069	15	3,229
Kelowna	27	6,210	23	3,952	25	2,258
Langley	30	5,401	37	2,183	16	3,218
London	12	11,112	14	5,249	6	5,863
Moncton/Greater Moncton Intl	24	6,721	24	3,815	20	2,906
Montréal/Dorval Intl	4	17,658	4	17,658	-	-
Montréal/Mirabel Intl	40	3,152	33	2,481	35	671
Montréal/St-Hubert	5	15,855	9	7,539	2	8,316
Oshawa	31	5,374	32	2,600	22	2,774
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,817	6	11,011	21	2,806
Pitt Meadows	33	5,084	40	2,074	17	3,010
Prince George	41	2,891	39	2,137	33	754
Québec/Jean Lesage Intl	13	10,534	8	7,626	18	2,908
Regina International	34	5,032	28	3,324	26	1,708
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	6,624	22	4,328	23	2,296
Sault Ste Marie	28	5,723	35	2,393	14	3,330
St John's	35	4,965	25	3,723	29	1,242
St-Jean	38	3,395	36	2,203	31	1,192
Sudbury	29	5,552	30	2,644	19	2,908
Thunder Bay	15	10,311	16	5,076	9	5,235
Toronto/Buttonville Municipal	8	13,442	11	6,928	4	6,514
Toronto/City Centre	19	8,128	27	3,398	10	4,730
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,616	1	32,616	-	-
Vancouver Harbour	32	5,147	20	4,488	36	659
Vancouver Intl	2	23,398	2	23,398	-	-
Victoria Intl	11	11,280	10	7,425	13	3,855
Waterloo Regional	16	10,288	21	4,393	5	5,895
Whitehorse	42	1,795	42	1,095	34	700
Windsor	39	3,251	41	1,909	28	1,342
Winnipeg Intl	9	12,947	5	11,285	27	1,662
Winnipeg/St Andrews	23	6,929	31	2,624	11	4,305
Yellowknife	36	4,519	26	3,587	32	932
Total ( 42 )		384,931		261,715		123,216

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	14,505	4,167	1,038	9,300	9	9	-
Boundary Bay	11,450	3,805	1,023	6,622	-	-	-
Calgary Intl	18,015	16,002	1,611	402	218	202	16
Calgary/Springbank	10,518	3,515	1,212	5,791	11	11	-
Chicoutimi/St-Honoré	7,441	1,987	167	5,287	6	6	-
Edmonton City Centre	7,418	4,845	1,978	595	53	53	-
Edmonton Intl	9,869	7,409	340	2,120	281	140	141
Edmonton/Villeneuve	6,571	1,180	1,473	3,918	1	1	-
Gander Intl	2,827	1,478	455	894	770	464	306
Halifax Intl	7,265	6,124	625	516	254	164	90
Hamilton	8,238	4,272	785	3,181	60	12	48
Kelowna	6,168	3,251	677	2,240	42	24	18
Langley	5,163	992	953	3,218	238	238	-
London	11,076	3,895	1,326	5,855	36	28	8
Moncton/Greater Moncton Intl	6,647	3,348	397	2,902	74	70	4
Montréal/Dorval Intl	17,639	15,911	1,728	-	19	19	-
Montréal/Mirabel Intl	3,004	2,070	275	659	148	136	12
Montréal/St-Hubert	15,464	5,400	1,756	8,308	391	383	8
Oshawa	5,372	1,933	665	2,774	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,413	9,364	1,273	2,776	404	374	30
Pitt Meadows	5,068	1,256	802	3,010	16	16	-
Prince George	2,889	1,639	496	754	2	2	-
Québec/Jean Lesage Intl	10,349	6,177	1,266	2,906	185	183	2
Regina International	4,714	2,395	715	1,604	318	214	104
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,457	3,289	896	2,272	167	143	24
Sault Ste Marie	5,685	2,185	174	3,326	38	34	4
St John's	4,700	3,167	291	1,242	265	265	-
St-Jean	2,673	494	987	1,192	722	722	-
Sudbury	5,504	2,094	518	2,892	48	32	16
Thunder Bay	10,227	4,643	381	5,203	84	52	32
Toronto/Buttonville Municipal	13,442	4,744	2,184	6,514	-	-	-
Toronto/City Centre	8,124	2,806	588	4,730	4	4	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,572	30,923	1,649	-	44	44	-
Vancouver Harbour	5,139	4,372	114	653	8	2	6
Vancouver Intl	23,373	22,114	1,259	-	25	25	-
Victoria Intl	10,870	5,860	1,401	3,609	410	164	246
Waterloo Regional	10,259	3,076	1,292	5,891	29	25	4
Whitehorse	1,780	691	389	700	15	15	-
Windsor	3,249	1,352	555	1,342	2	2	-
Winnipeg Intl	11,939	9,685	920	1,334	1,008	680	328
Winnipeg/St Andrews	6,909	2,211	393	4,305	20	20	-
Yellowknife	4,239	3,326	195	718	280	66	214
Total (42)	378,224	219,447	37,222	121,555	6,707	5,046	1,661

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,214	810	2,253	1,104	872
Boundary Bay	4,828	547	466	2,792	991	32	-
Calgary Intl	17,815	13,736	1,196	1,070	1,392	219	202
Calgary/Springbank	4,738	29	218	3,268	1,207	5	11
Chicoutimi/St-Honoré	2,160	50	428	1,509	155	12	6
Edmonton City Centre	6,876	3,054	512	1,279	1,508	470	53
Edmonton Intl	7,889	7,049	251	109	303	37	140
Edmonton/Villeneuve	2,654	103	274	803	1,455	18	1
Gander Intl	2,397	714	646	118	394	61	464
Halifax Intl	6,913	5,061	937	126	541	84	164
Hamilton	5,069	2,462	1,616	194	612	173	12
Kelowna	3,952	2,080	196	975	574	103	24
Langley	2,183	10	150	832	942	11	238
London	5,249	1,366	1,220	1,309	1,243	83	28
Moncton/Greater Moncton Intl	3,815	1,572	1,710	66	265	132	70
Montréal/Dorval Intl	17,658	13,960	533	1,418	1,477	251	19
Montréal/Mirabel Intl	2,481	1,216	295	559	223	52	136
Montréal/St-Hubert	7,539	1,805	1,354	2,241	1,596	160	383
Oshawa	2,600	97	122	1,714	659	6	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,011	6,937	579	1,848	756	517	374
Pitt Meadows	2,074	66	539	651	788	14	16
Prince George	2,137	1,096	454	89	376	120	2
Québec/Jean Lesage Intl	7,626	3,485	1,139	1,553	883	383	183
Regina International	3,324	1,651	675	69	506	209	214
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,328	2,149	951	189	609	287	143
Sault Ste Marie	2,393	799	134	1,252	117	57	34
St John's	3,723	1,769	922	476	169	122	265
St-Jean	2,203	56	144	294	977	10	722
Sudbury	2,644	1,410	536	148	459	59	32
Thunder Bay	5,076	2,767	674	1,202	240	141	52
Toronto/Buttonville Municipal	6,928	657	893	3,194	2,090	94	-
Toronto/City Centre	3,398	694	986	1,126	556	32	4
Toronto/LB Pearson Intl	32,616	29,946	505	472	1,609	40	44
Vancouver Harbour	4,488	3,943	426	3	105	9	2
Vancouver Intl	23,398	19,422	1,790	902	904	355	25
Victoria Intl	7,425	3,423	962	1,475	1,341	60	164
Waterloo Regional	4,393	146	2,294	636	1,287	5	25
Whitehorse	1,095	455	214	22	332	57	15
Windsor	1,909	659	684	9	529	26	2
Winnipeg Intl	11,285	8,438	675	572	512	408	680
Winnipeg/St Andrews	2,624	326	1,501	384	381	12	20
Yellowknife	3,587	2,958	132	236	115	80	66
Total (42)	261,715	148,973	32,186	38,288	32,050	5,172	5,046

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

October 2003 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,214	1,714	32.8	3,500	67.1	1,471
Boundary Bay	4,828	503	10.4	4,325	89.5	178
Calgary Intl	17,815	15,611	87.6	2,204	12.3	760
Calgary/Springbank	4,738	53	1.1	4,685	98.8	4,159
Chicoutimi/St-Honoré	2,160	111	5.1	2,049	94.8	197
Edmonton City Centre	6,876	4,027	58.5	2,849	41.4	2,644
Edmonton Intl	7,889	7,341	93.0	548	6.9	1,792
Edmonton/Villeneuve	2,654	18	0.6	2,636	99.3	191
Gander Intl	2,397	1,600	66.7	797	33.2	460
Halifax Intl	6,913	6,001	86.8	912	13.1	805
Hamilton	5,069	3,242	63.9	1,827	36.0	951
Kelowna	3,952	2,257	57.1	1,695	42.8	1,066
Langley	2,183	15	0.6	2,168	99.3	2,225
London	5,249	1,773	33.7	3,476	66.2	640
Moncton/Greater Moncton Intl	3,815	1,909	50.0	1,906	49.9	446
Montréal/Dorval Intl	17,658	16,540	93.6	1,118	6.3	2,018
Montréal/Mirabel Intl	2,481	1,681	67.7	800	32.2	932
Montréal/St-Hubert	7,539	1,587	21.0	5,952	78.9	1,463
Oshawa	2,600	156	6.0	2,444	94.0	474
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,011	8,135	73.8	2,876	26.1	738
Pitt Meadows	2,074	15	0.7	2,059	99.2	1,887
Prince George	2,137	1,353	63.3	784	36.6	870
Québec/Jean Lesage Intl	7,626	4,389	57.5	3,237	42.4	673
Regina International	3,324	2,144	64.5	1,180	35.4	243
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,328	2,684	62.0	1,644	37.9	196
Sault Ste Marie	2,393	1,008	42.1	1,385	57.8	169
St John's	3,723	3,074	82.5	649	17.4	290
St-Jean	2,203	227	10.3	1,976	89.6	269
Sudbury	2,644	1,632	61.7	1,012	38.2	255
Thunder Bay	5,076	3,326	65.5	1,750	34.4	148
Toronto/Buttonville Municipal	6,928	1,358	19.6	5,570	80.3	1,076
Toronto/City Centre	3,398	1,016	29.8	2,382	70.1	2,669
Toronto/LB Pearson Intl	32,616	32,253	98.8	363	1.1	136
Vancouver Harbour	4,488	118	2.6	4,370	97.3	1,336
Vancouver Intl	23,398	18,635	79.6	4,763	20.3	4,350
Victoria Intl	7,425	3,420	46.0	4,005	53.9	5,076
Waterloo Regional	4,393	748	17.0	3,645	82.9	713
Whitehorse	1,095	401	36.6	694	63.3	672
Windsor	1,909	854	44.7	1,055	55.2	108
Winnipeg Intl	11,285	9,288	82.3	1,997	17.6	453
Winnipeg/St Andrews	2,624	68	2.5	2,556	97.4	304
Yellowknife	3,587	2,076	57.8	1,511	42.1	1,324
Total (42)	261,715	164,361	62.8	97,354	37.2	46,827



**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

October 2003 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,214	431	504	3,669	610	-
Boundary Bay	4,828	-	5	4,482	341	-
Calgary Intl	17,815	8,993	6,329	2,022	470	1
Calgary/Springbank	4,738	2	38	4,138	560	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,160	10	25	1,542	583	-
Edmonton City Centre	6,876	540	3,073	2,669	594	-
Edmonton Intl	7,889	4,721	2,540	588	40	-
Edmonton/Villeneuve	2,654	-	9	1,712	326	607
Gander Intl	2,397	676	813	626	275	7
Halifax Intl	6,913	3,606	2,058	662	587	-
Hamilton	5,069	2,335	853	1,637	244	-
Kelowna	3,952	808	1,439	1,518	187	-
Langley	2,183	3	4	1,559	432	185
London	5,249	329	1,272	3,224	424	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,815	965	804	1,954	92	-
Montréal/Dorval Intl	17,658	11,287	5,028	1,125	217	1
Montréal/Mirabel Intl	2,481	1,388	369	659	65	-
Montréal/St-Hubert	7,539	199	796	5,772	769	3
Oshawa	2,600	10	82	2,446	62	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,011	5,266	2,781	2,464	500	-
Pitt Meadows	2,074	2	37	1,944	91	-
Prince George	2,137	568	879	449	241	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,626	922	2,900	3,016	785	3
Regina International	3,324	938	989	1,371	21	5
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,328	937	1,515	1,856	20	-
Sault Ste Marie	2,393	44	870	1,449	30	-
St John's	3,723	1,104	1,735	535	349	-
St-Jean	2,203	2	24	1,628	23	526
Sudbury	2,644	76	1,412	749	407	-
Thunder Bay	5,076	682	2,634	1,477	283	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,928	183	919	5,197	629	-
Toronto/City Centre	3,398	3	916	2,060	419	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,616	25,548	6,642	284	142	-
Vancouver Harbour	4,488	-	1,896	1,252	1,340	-
Vancouver Intl	23,398	9,907	9,022	3,094	1,375	-
Victoria Intl	7,425	746	2,534	3,650	495	-
Waterloo Regional	4,393	226	230	3,868	67	2
Whitehorse	1,095	229	273	481	112	-
Windsor	1,909	218	615	1,023	53	-
Winnipeg Intl	11,285	4,620	4,792	1,728	145	-
Winnipeg/St Andrews	2,624	-	200	2,386	37	1
Yellowknife	3,587	809	2,144	327	307	-
Total (42)	261,715	89,333	72,000	84,292	14,749	1,341

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	3,642	540	267	305	8	40	408	2	2	-
Boundary Bay	4,464	348	10	5	1	-	-	-	-	-
Calgary Intl	1,596	1,103	2,011	2,237	1,318	1,931	5,136	1,535	302	646
Calgary/Springbank	4,466	183	81	8	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,916	206	27	10	-	1	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,091	1,225	2,402	907	191	48	7	5	-	-
Edmonton Intl	239	466	540	623	622	1,300	3,436	452	125	86
Edmonton/Villeneuve	2,602	31	21	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	633	39	159	531	384	262	64	204	54	67
Halifax Intl	427	424	508	253	1,945	275	1,708	1,018	152	203
Hamilton	1,518	547	463	348	207	63	1,337	142	438	6
Kelowna	1,528	155	340	396	253	574	695	-	11	-
Langley	2,128	39	9	6	-	1	-	-	-	-
London	3,279	276	355	147	803	234	151	4	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,812	246	302	282	269	188	424	168	124	-
Montréal/Dorval Intl	999	384	585	1,300	3,841	4,778	2,445	2,143	26	1,157
Montréal/Mirabel Intl	566	233	104	194	71	420	22	122	417	332
Montréal/St-Hubert	5,591	621	936	169	158	15	12	11	26	-
Oshawa	2,272	225	67	14	13	9	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,446	314	1,156	620	1,571	1,951	1,395	1,084	169	305
Pitt Meadows	1,951	88	15	2	-	16	2	-	-	-
Prince George	613	130	402	424	18	48	502	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,843	924	808	201	1,823	797	166	48	-	16
Regina International	1,033	400	253	307	295	256	499	195	86	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,459	422	652	435	289	290	593	143	45	-
Sault Ste Marie	1,348	230	451	40	69	255	-	-	-	-
St John's	498	75	403	1,175	354	60	443	584	35	96
St-Jean	2,072	86	41	-	2	-	2	-	-	-
Sudbury	804	292	1,105	62	26	335	14	-	-	6
Thunder Bay	1,502	259	2,197	172	250	154	506	36	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,328	529	852	151	46	19	3	-	-	-
Toronto/City Centre	1,981	329	680	68	326	10	-	4	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	132	554	434	2,415	4,328	6,818	7,810	6,037	256	3,832
Vancouver Harbour	300	2,721	1,465	2	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,286	2,943	1,836	1,933	3,034	3,445	4,476	1,572	549	2,324
Victoria Intl	2,838	1,365	287	425	921	986	498	67	36	2
Waterloo Regional	3,720	214	194	137	108	16	-	4	-	-
Whitehorse	535	62	207	17	2	66	204	-	-	2
Windsor	941	221	108	102	230	263	43	1	-	-
Winnipeg Intl	1,212	687	3,141	641	1,152	601	2,471	746	616	18
Winnipeg/St Andrews	1,751	766	84	9	12	2	-	-	-	-
Yellowknife	413	588	830	202	167	714	670	3	-	-
Total (42)	78,775	21,490	26,788	17,275	25,107	27,241	36,142	16,330	3,469	9,098

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	5,129	803	2,236	1,084	834	163	9
Transborder - Transfrontaliers	85	7	17	20	38	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,214	810	2,253	1,104	872	166	9
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,813	545	465	2,790	981	32	-
Transborder - Transfrontaliers	15	2	1	2	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,828	547	466	2,792	991	32	-
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,104	11,405	1,164	1,015	1,128	212	180
Transborder - Transfrontaliers	2,406	2,047	30	54	263	7	5
Other Intl - Internat., Autres	305	284	2	1	1	-	17
Total	17,815	13,736	1,196	1,070	1,392	219	202
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	4,702	29	218	3,268	1,171	5	11
Transborder - Transfrontaliers	36	-	-	-	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,738	29	218	3,268	1,207	5	11
<b>Chicoutimi/St-Honoré</b>							
Domestic - Intérieurs	2,159	50	427	1,509	155	12	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,160	50	428	1,509	155	12	6
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	6,833	3,035	512	1,272	1,494	467	53
Transborder - Transfrontaliers	40	19	-	5	13	3	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	2	1	-	-
Total	6,876	3,054	512	1,279	1,508	470	53
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,146	6,374	251	91	260	37	133
Transborder - Transfrontaliers	730	669	-	17	43	-	1
Other Intl - Internat., Autres	13	6	-	1	-	-	6
Total	7,889	7,049	251	109	303	37	140
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	2,650	102	273	801	1,455	18	1
Transborder - Transfrontaliers	4	1	1	2	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,654	103	274	803	1,455	18	1
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,610	593	635	38	91	60	193
Transborder - Transfrontaliers	373	62	4	37	143	1	126
Other Intl - Internat., Autres	414	59	7	43	160	-	145
Total	2,397	714	646	118	394	61	464
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,822	4,358	754	107	389	81	133
Transborder - Transfrontaliers	863	633	69	11	137	3	10
Other Intl - Internat., Autres	228	70	114	8	15	-	21
Total	6,913	5,061	937	126	541	84	164

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	4,254	1,934	1,563	175	406	166	10
Transborder - Transfrontaliers	808	526	51	18	204	7	2
Other Intl - Internat., Autres	7	2	2	1	2	-	-
Total	5,069	2,462	1,616	194	612	173	12
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	3,677	1,850	194	969	537	103	24
Transborder - Transfrontaliers	274	230	2	5	37	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	3,952	2,080	196	975	574	103	24
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	2,179	10	150	832	938	11	238
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,183	10	150	832	942	11	238
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,730	1,088	1,213	1,294	1,025	82	28
Transborder - Transfrontaliers	517	278	7	13	218	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	5,249	1,366	1,220	1,309	1,243	83	28
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,786	1,561	1,709	64	250	132	70
Transborder - Transfrontaliers	19	1	1	2	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	10	10	-	-	-	-	-
Total	3,815	1,572	1,710	66	265	132	70
<b>Montréal/Dorval Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,858	7,250	485	1,004	860	249	10
Transborder - Transfrontaliers	6,950	5,919	44	388	591	2	6
Other Intl - Internat., Autres	850	791	4	26	26	-	3
Total	17,658	13,960	533	1,418	1,477	251	19
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,983	762	295	523	220	52	131
Transborder - Transfrontaliers	277	269	-	-	3	-	5
Other Intl - Internat., Autres	221	185	-	36	-	-	-
Total	2,481	1,216	295	559	223	52	136
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	7,302	1,773	1,348	2,229	1,417	156	379
Transborder - Transfrontaliers	233	31	6	9	179	4	4
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	3	-	-	-
Total	7,539	1,805	1,354	2,241	1,596	160	383
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	2,517	80	121	1,704	604	6	2
Transborder - Transfrontaliers	83	17	1	10	55	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,600	97	122	1,714	659	6	2
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,432	4,613	564	1,821	609	477	348
Transborder - Transfrontaliers	2,481	2,248	12	25	141	39	16
Other Intl - Internat., Autres	98	76	3	2	6	1	10
Total	11,011	6,937	579	1,848	756	517	374

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	2,067	66	537	651	783	14	16
Transborder - Transfrontaliers	7	-	2	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,074	66	539	651	788	14	16
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,129	1,095	453	89	370	120	2
Transborder - Transfrontaliers	8	1	1	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,137	1,096	454	89	376	120	2
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,292	3,245	1,138	1,544	807	378	180
Transborder - Transfrontaliers	326	234	1	9	76	5	1
Other Intl - Internat., Autres	8	6	-	-	-	-	2
Total	7,626	3,485	1,139	1,553	883	383	183
<b>Regina International</b>							
Domestic - Intérieurs	3,083	1,521	673	65	413	209	202
Transborder - Transfrontaliers	241	130	2	4	93	-	12
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,324	1,651	675	69	506	209	214
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>							
Domestic - Intérieurs	4,156	2,020	947	186	573	287	143
Transborder - Transfrontaliers	172	129	4	3	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,328	2,149	951	189	609	287	143
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,361	799	131	1,251	89	57	34
Transborder - Transfrontaliers	30	-	3	1	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,393	799	134	1,252	117	57	34
<b>St John's</b>							
Domestic - Intérieurs	3,316	1,672	916	459	106	120	43
Transborder - Transfrontaliers	158	11	6	6	30	-	105
Other Intl - Internat., Autres	249	86	-	11	33	2	117
Total	3,723	1,769	922	476	169	122	265
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	2,199	56	144	294	973	10	722
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,203	56	144	294	977	10	722
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,634	1,409	536	146	452	59	32
Transborder - Transfrontaliers	9	1	-	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	2,644	1,410	536	148	459	59	32
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,906	2,640	668	1,202	210	141	45
Transborder - Transfrontaliers	169	127	6	-	29	-	7
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,076	2,767	674	1,202	240	141	52

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	6,525	619	820	3,168	1,826	92	-
Transborder - Transfrontaliers	402	38	73	26	263	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	6,928	657	893	3,194	2,090	94	-
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	3,205	679	970	1,120	403	29	4
Transborder - Transfrontaliers	193	15	16	6	153	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,398	694	986	1,126	556	32	4
<b>Toronto/LB Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	13,893	12,813	292	196	532	40	20
Transborder - Transfrontaliers	16,102	14,566	204	266	1,052	-	14
Other Intl - Internat., Autres	2,621	2,567	9	10	25	-	10
Total	32,616	29,946	505	472	1,609	40	44
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	4,425	3,942	365	3	104	9	2
Transborder - Transfrontaliers	63	1	61	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,488	3,943	426	3	105	9	2
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	17,341	13,823	1,712	819	619	347	21
Transborder - Transfrontaliers	4,751	4,318	74	71	280	4	4
Other Intl - Internat., Autres	1,306	1,281	4	12	5	4	-
Total	23,398	19,422	1,790	902	904	355	25
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	6,694	3,052	937	1,399	1,087	60	159
Transborder - Transfrontaliers	729	371	24	76	253	-	5
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	7,425	3,423	962	1,475	1,341	60	164
<b>Waterloo Regional</b>							
Domestic - Intérieurs	3,951	42	2,258	601	1,025	4	21
Transborder - Transfrontaliers	439	103	36	34	261	1	4
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	1	1	-	-
Total	4,393	146	2,294	636	1,287	5	25
<b>Whitehorse</b>							
Domestic - Intérieurs	1,001	431	213	17	273	53	14
Transborder - Transfrontaliers	90	24	1	3	58	4	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	2	1	-	1
Total	1,095	455	214	22	332	57	15
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,694	581	657	8	421	25	2
Transborder - Transfrontaliers	212	78	25	1	107	1	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	2	-	1	-	-
Total	1,909	659	684	9	529	26	2
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	10,107	7,483	668	554	340	401	661
Transborder - Transfrontaliers	1,163	949	6	18	168	7	15
Other Intl - Internat., Autres	15	6	1	-	4	-	4
Total	11,285	8,438	675	572	512	408	680

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	2,621	325	1,501	384	379	12	20
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,624	326	1,501	384	381	12	20
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	3,575	2,956	132	235	106	80	66
Transborder - Transfrontaliers	11	2	-	1	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,587	2,958	132	236	115	80	66
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	213,861	109,484	31,245	36,981	26,715	5,068	4,368
Transborder - Transfrontaliers	41,481	34,058	792	1,144	5,048	97	342
Other Intl - Internat., Autres	6,373	5,431	149	163	287	7	336
Total	261,715	148,973	32,186	38,288	32,050	5,172	5,046

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	14,514	31	16:00	167	10	940
Boundary Bay	10	11,450	31	16:00	133	25	797
Calgary Intl	3	18,233	31	17:00	75	22	721
Calgary/Springbank	14	10,529	5	13:00	108	11	629
Chicoutimi/St-Honoré	22	7,447	7	9:00	135	7	799
Edmonton City Centre	21	7,471	31	17:00	58	2	341
Edmonton Intl	17	10,150	30	19:00	57	15	432
Edmonton/Villeneuve	26	6,572	11	12:00	83	11	444
Gander Intl	37	3,597	4	12:00	63	4	305
Halifax Intl	20	7,519	20	20:00	44	20	319
Hamilton	18	8,298	9	10:00	67	7	453
Kelowna	27	6,210	1	20:00	56	1	370
Langley	30	5,401	31	16:00	78	13	486
London	12	11,112	7	17:00	95	7	608
Moncton/Greater Moncton Intl	24	6,721	28	16:00	60	9	401
Montréal/Dorval Intl	4	17,658	31	19:00	92	14	708
Montréal/Mirabel Intl	40	3,152	20	10:00	34	28	203
Montréal/St-Hubert	5	15,855	3	15:00	131	9	967
Oshawa	31	5,374	29	20:00	79	6	313
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,817	5	11:00	81	9	695
Pitt Meadows	33	5,084	13	11:00	78	14	410
Prince George	41	2,891	19	15:00	58	10	194
Québec/Jean Lesage Intl	13	10,534	31	16:00	85	23	611
Regina International	34	5,032	22	18:00	38	7	268
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	6,624	26	9:00	58	7	384
Sault Ste Marie	28	5,723	2	20:00	114	2	394
St John's	35	4,965	26	17:00	49	26	331
St-Jean	38	3,395	13	14:00	56	13	358
Sudbury	29	5,552	6	16:00	66	8	385
Thunder Bay	15	10,311	22	14:00	97	29	644
Toronto/Buttonville Municipal	8	13,442	9	15:00	106	30	988
Toronto/City Centre	19	8,128	7	11:00	78	7	579
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,616	31	19:00	153	23	1,170
Vancouver Harbour	32	5,147	31	16:00	61	29	285
Vancouver Intl	2	23,398	25	9:00	119	29	898
Victoria Intl	11	11,280	31	16:00	124	14	672
Waterloo Regional	16	10,288	23	12:00	83	7	602
Whitehorse	42	1,795	20	17:00	34	20	98
Windsor	39	3,251	13	14:00	40	9	208
Winnipeg Intl	9	12,947	1	13:00	62	1	621
Winnipeg/St Andrews	23	6,929	11	12:00	92	5	413
Yellowknife	36	4,519	27	16:00	57	2	217



**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	5,214	31	16:00	67	24	342
Boundary Bay	18	4,828	31	16:00	73	25	369
Calgary Intl	3	17,815	31	17:00	75	1	690
Calgary/Springbank	19	4,738	4	10:00	57	4	372
Chicoutimi/St-Honoré	38	2,160	9	13:00	35	9	185
Edmonton City Centre	13	6,876	31	17:00	42	2	315
Edmonton Intl	7	7,889	1	8:00	32	8	321
Edmonton/Villeneuve	29	2,654	18	14:00	43	13	283
Gander Intl	34	2,397	1	12:00	22	4	153
Halifax Intl	12	6,913	7	19:00	28	24	267
Hamilton	17	5,069	11	12:00	29	9	230
Kelowna	23	3,952	31	16:00	31	1	190
Langley	37	2,183	13	12:00	42	13	304
London	14	5,249	7	17:00	33	8	263
Moncton/Greater Moncton Intl	24	3,815	28	16:00	22	10	198
Montréal/Dorval Intl	4	17,658	31	19:00	92	14	708
Montréal/Mirabel Intl	33	2,481	28	16:00	29	28	185
Montréal/St-Hubert	9	7,539	3	15:00	55	9	435
Oshawa	32	2,600	13	15:00	23	8	181
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	11,011	9	16:00	49	9	505
Pitt Meadows	40	2,074	31	16:00	37	25	173
Prince George	39	2,137	3	16:00	19	10	104
Québec/Jean Lesage Intl	8	7,626	10	17:00	54	10	383
Regina International	28	3,324	2	18:00	22	2	156
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	4,328	1	16:00	26	16	200
Sault Ste Marie	35	2,393	7	18:00	13	7	130
St John's	25	3,723	26	17:00	19	10	157
St-Jean	36	2,203	13	13:00	38	5	282
Sudbury	30	2,644	31	19:00	29	8	187
Thunder Bay	16	5,076	22	15:00	28	2	222
Toronto/Buttonville Municipal	11	6,928	7	16:00	45	30	446
Toronto/City Centre	27	3,398	22	17:00	25	7	175
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,616	31	19:00	153	23	1,170
Vancouver Harbour	20	4,488	19	16:00	51	14	214
Vancouver Intl	2	23,398	25	9:00	119	29	898
Victoria Intl	10	7,425	31	16:00	78	14	384
Waterloo Regional	21	4,393	7	15:00	32	8	260
Whitehorse	42	1,095	19	15:00	13	8	53
Windsor	41	1,909	13	14:00	18	8	98
Winnipeg Intl	5	11,285	20	9:00	47	1	491
Winnipeg/St Andrews	31	2,624	18	11:00	23	7	139
Yellowknife	26	3,587	31	17:00	23	22	166

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	9,300	14	14:00	118	10	624
Boundary Bay	3	6,622	1	17:00	86	13	432
Calgary Intl	39	418	26	10:00	22	26	76
Calgary/Springbank	7	5,791	5	13:00	78	11	368
Chicoutimi/St-Honoré	8	5,287	7	9:00	116	7	626
Edmonton City Centre	38	595	22	11:00	24	22	62
Edmonton Intl	24	2,261	6	15:00	32	5	180
Edmonton/Villeneuve	12	3,918	3	13:00	66	4	306
Gander Intl	30	1,200	4	12:00	46	4	152
Halifax Intl	37	606	20	20:00	20	25	72
Hamilton	15	3,229	9	10:00	44	7	240
Kelowna	25	2,258	1	20:00	48	1	180
Langley	16	3,218	9	11:00	62	23	236
London	6	5,863	17	11:00	76	6	376
Moncton/Greater Moncton Intl	20	2,906	18	12:00	44	9	208
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	35	671	20	10:00	28	8	87
Montréal/St-Hubert	2	8,316	7	10:00	90	9	532
Oshawa	22	2,774	29	20:00	70	6	182
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	21	2,806	5	11:00	58	9	190
Pitt Meadows	17	3,010	1	17:00	58	14	260
Prince George	33	754	19	15:00	50	19	102
Québec/Jean Lesage Intl	19	2,908	31	16:00	60	23	284
Regina International	26	1,708	12	20:00	32	14	132
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	2,296	26	9:00	50	7	192
Sault Ste Marie	14	3,330	2	20:00	106	2	284
St John's	29	1,242	26	17:00	30	26	182
St-Jean	31	1,192	9	11:00	32	23	170
Sudbury	18	2,908	6	14:00	52	6	222
Thunder Bay	9	5,235	22	14:00	86	29	452
Toronto/Buttonville Municipal	4	6,514	9	15:00	68	30	542
Toronto/City Centre	10	4,730	7	11:00	64	7	404
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	36	659	29	16:00	22	29	96
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	13	3,855	15	10:00	66	14	288
Waterloo Regional	5	5,895	7	21:00	66	9	364
Whitehorse	34	700	20	17:00	30	5	60
Windsor	28	1,342	7	18:00	30	9	112
Winnipeg Intl	27	1,662	1	20:00	42	9	132
Winnipeg/St Andrews	11	4,305	4	12:00	74	11	296
Yellowknife	32	932	27	16:00	44	7	76

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	9,300	14	14:00	118	10	624
Boundary Bay	3	6,622	1	17:00	86	13	432
Calgary Intl	39	402	26	10:00	22	26	76
Calgary/Springbank	7	5,791	5	13:00	78	11	368
Chicoutimi/St-Honoré	8	5,287	7	9:00	116	7	626
Edmonton City Centre	37	595	22	11:00	24	22	62
Edmonton Intl	25	2,120	6	15:00	32	5	168
Edmonton/Villeneuve	12	3,918	3	13:00	66	4	306
Gander Intl	31	894	13	13:00	34	12	148
Halifax Intl	38	516	25	12:00	20	25	72
Hamilton	16	3,181	9	10:00	44	7	240
Kelowna	24	2,240	1	20:00	48	1	180
Langley	15	3,218	9	11:00	62	23	236
London	6	5,855	17	11:00	76	6	376
Moncton/Greater Moncton Intl	19	2,902	18	12:00	44	9	208
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	35	659	20	10:00	28	8	84
Montréal/St-Hubert	2	8,308	7	10:00	90	9	532
Oshawa	22	2,774	29	20:00	70	6	182
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	21	2,776	5	11:00	58	28	190
Pitt Meadows	17	3,010	1	17:00	58	14	260
Prince George	32	754	19	15:00	50	19	102
Québec/Jean Lesage Intl	18	2,906	31	16:00	60	23	284
Regina International	26	1,604	12	20:00	32	14	128
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	2,272	26	9:00	50	7	192
Sault Ste Marie	14	3,326	2	20:00	106	2	284
St John's	29	1,242	26	17:00	30	26	182
St-Jean	30	1,192	9	11:00	32	23	170
Sudbury	20	2,892	6	14:00	52	6	222
Thunder Bay	9	5,203	22	14:00	86	29	452
Toronto/Buttonville Municipal	4	6,514	9	15:00	68	30	542
Toronto/City Centre	10	4,730	7	11:00	64	7	404
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	36	653	29	16:00	22	29	96
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	13	3,609	15	10:00	60	14	256
Waterloo Regional	5	5,891	7	21:00	66	9	364
Whitehorse	34	700	20	17:00	30	5	60
Windsor	27	1,342	7	18:00	30	9	112
Winnipeg Intl	28	1,334	1	20:00	42	9	92
Winnipeg/St Andrews	11	4,305	4	12:00	74	11	296
Yellowknife	33	718	6	11:00	24	7	76

**Table 12**  
**Tableau 12**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	14	16	17	11:00	4	23	5
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	5	141	27	17:00	18	27	36
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	2	306	1	14:00	24	1	114
Halifax Intl	7	90	20	20:00	12	6	20
Hamilton	8	48	6	14:00	32	6	32
Kelowna	12	18	19	15:00	8	19	8
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	16	8	23	15:00	6	23	6
Moncton/Greater Moncton Intl	20	4	6	11:00	2	6	2
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	15	12	6	16:00	6	6	6
Montréal/St-Hubert	17	8	28	16:00	4	28	4
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10	30	18	14:00	20	18	20
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	22	2	8	11:00	2	8	2
Regina International	6	104	2	16:00	12	21	16
Saskatoon/JG Diefenbaker	11	24	2	14:00	8	2	12
Sault Ste Marie	19	4	22	13:00	4	22	4
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	13	16	13	11:00	12	13	12
Thunder Bay	9	32	4	13:00	10	4	10
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	18	6	9	12:00	2	9	2
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	246	22	20:00	26	22	46
Waterloo Regional	21	4	13	10:00	4	13	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	328	3	11:00	20	1	44
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	214	27	16:00	22	27	42

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	10	3,005	14	1,869	10	1,136
Campbell River	6	3,379	22	1,487	3	1,892
Castlegar	26	1,611	49	693	13	918
Charlottetown	35	1,238	31	1,070	26	168
Churchill	44	923	41	883	45	40
Cranbrook	41	1,040	33	1,024	49	16
Dawson Creek	53	552	53	552	-	-
Deer Lake	33	1,312	27	1,274	46	38
Fort McMurray	2	4,249	1	3,305	12	944
Fort Nelson	25	1,621	21	1,503	31	118
Fort St John	15	2,640	8	2,328	21	312
Fredericton	20	2,258	15	1,842	19	416
Goose Bay	13	2,797	4	2,797	-	-
Grande Prairie	3	3,938	5	2,773	9	1,165
High Level	40	1,041	35	989	41	52
Îles-de-la-Madeleine	56	326	56	320	51	6
Inuvik/Mike Zubko	38	1,133	32	1,065	37	68
Iqaluit	29	1,425	26	1,323	34	102
Kamloops	14	2,739	10	2,023	14	716
Kenora	43	972	43	864	33	108
Kingston	7	3,182	11	2,012	8	1,170
Kuujuuaq	48	796	46	768	48	28
Kuujuarapik	54	512	54	510	52	2
La Grande Rivière	47	821	44	821	-	-
La Ronge	24	1,696	19	1,586	32	110
Lethbridge	19	2,281	17	1,615	17	666
Lloydminster	32	1,343	39	939	20	404
Medicine Hat	23	1,821	28	1,141	16	680
Mont-Joli	52	655	51	613	43	42
Nanaimo	9	3,028	13	1,940	11	1,088
Norman Wells	39	1,111	36	987	30	124
North Bay	5	3,781	16	1,783	2	1,998
Ottawa/Gatineau	16	2,613	25	1,341	7	1,272
Peace River	34	1,239	29	1,093	27	146
Penticton	1	4,622	12	2,006	1	2,616
Port Hardy	49	770	47	714	40	56
Prince Albert	28	1,491	24	1,347	28	144
Prince Rupert	51	656	52	582	36	74
Rankin Inlet	45	911	42	883	47	28
Red Deer Industrial	8	3,093	18	1,591	4	1,502
Roberval	57	241	57	239	54	2
Rouyn-Noranda	36	1,210	34	989	23	221
Saint John	22	1,860	20	1,550	22	310
Sept-Îles	21	2,196	9	2,024	25	172
Sioux Lookout	17	2,543	6	2,497	42	46
Smithers	46	865	45	773	35	92
St Anthony	55	432	55	430	53	2
St Catharines	4	3,787	7	2,405	5	1,382
Sydney	30	1,397	48	707	15	690
Terrace	37	1,142	37	968	24	174
Thompson	11	3,002	2	2,944	39	58
Timmins	27	1,508	23	1,370	29	138
Val-D'or	42	984	38	944	44	40
Victoria Harbour	12	2,872	3	2,806	38	66
Wabush	50	664	50	650	50	14
Whitecourt	18	2,429	30	1,071	6	1,358
Williams Lake	31	1,390	40	886	18	504
Total ( 57 )		103,143		77,509		25,634

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	2,345	524	763	1,058	660	582	78
Campbell River	3,363	1,069	402	1,892	16	16	-
Castlegar	1,572	580	74	918	39	39	-
Charlottetown	1,186	834	196	156	52	40	12
Churchill	917	856	21	40	6	6	-
Cranbrook	886	615	255	16	154	154	-
Dawson Creek	552	422	130	-	-	-	-
Deer Lake	1,296	1,184	74	38	16	16	-
Fort McMurray	4,249	2,599	706	944	-	-	-
Fort Nelson	1,617	1,297	202	118	4	4	-
Fort St John	2,638	2,037	289	312	2	2	-
Fredericton	2,002	1,183	441	378	256	218	38
Goose Bay	2,200	1,891	309	-	597	597	-
Grande Prairie	3,938	2,335	438	1,165	-	-	-
High Level	1,041	912	77	52	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	324	286	32	6	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	1,133	1,025	40	68	-	-	-
Iqaluit	1,407	1,104	201	102	18	18	-
Kamloops	2,705	1,584	419	702	34	20	14
Kenora	931	686	139	106	41	39	2
Kingston	3,132	1,527	435	1,170	50	50	-
Kuujuuaq	796	750	18	28	-	-	-
Kuujuarapik	512	504	6	2	-	-	-
La Grande Rivière	821	754	67	-	-	-	-
La Ronge	1,696	1,343	243	110	-	-	-
Lethbridge	2,262	1,236	360	666	19	19	-
Lloydminster	1,321	538	387	396	22	14	8
Medicine Hat	1,795	838	287	670	26	16	10
Mont-Joli	653	567	44	42	2	2	-
Nanaimo	2,617	1,280	631	706	411	29	382
Norman Wells	1,109	909	76	124	2	2	-
North Bay	3,739	1,307	434	1,998	42	42	-
Ottawa/Gatineau	2,593	724	597	1,272	20	20	-
Peace River	1,239	994	99	146	-	-	-
Penticton	4,571	1,617	338	2,616	51	51	-
Port Hardy	766	541	169	56	4	4	-
Prince Albert	1,473	1,065	264	144	18	18	-
Prince Rupert	656	478	104	74	-	-	-
Rankin Inlet	909	875	6	28	2	2	-
Red Deer Industrial	3,059	1,070	507	1,482	34	14	20
Roberval	239	152	85	2	2	2	-
Rouyn-Noranda	1,210	770	219	221	-	-	-
Saint John	1,728	977	471	280	132	102	30
Sept-Îles	2,186	1,893	121	172	10	10	-
Sioux Lookout	2,541	2,439	56	46	2	2	-
Smithers	865	634	139	92	-	-	-
St Anthony	430	413	15	2	2	2	-
St Catharines	3,777	1,726	677	1,374	10	2	8
Sydney	1,379	535	164	680	18	8	10
Terrace	1,142	852	116	174	-	-	-
Thompson	3,002	2,810	134	58	-	-	-
Timmins	1,506	1,192	176	138	2	2	-
Val-D'or	984	773	171	40	-	-	-
Victoria Harbour	2,868	2,412	390	66	4	4	-
Wabush	664	552	98	14	-	-	-
Whitecourt	2,415	922	135	1,358	14	14	-
Williams Lake	1,380	553	323	504	10	10	-
Total (57)	100,337	61,545	13,770	25,022	2,806	2,194	612



**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,869	118	354	52	751
Campbell River	1,487	498	495	76	372	30	16
Castlegar	693	292	142	146	74	-	39
Charlottetown	1,070	691	130	13	162	34	40
Churchill	883	788	46	22	13	8	6
Cranbrook	1,024	572	39	4	245	10	154
Dawson Creek	552	331	88	3	124	6	-
Deer Lake	1,274	644	505	35	48	26	16
Fort McMurray	3,305	1,298	1,152	149	636	70	-
Fort Nelson	1,503	369	741	187	182	20	4
Fort St John	2,328	932	974	131	271	18	2
Fredericton	1,842	858	95	230	342	99	218
Goose Bay	2,797	763	1,029	99	232	77	597
Grande Prairie	2,773	1,516	756	63	391	47	-
High Level	989	559	344	9	47	30	-
Îles-de-la-Madeleine	320	260	10	16	6	26	2
Inuvik/Mike Zubko	1,065	866	146	13	8	32	-
Iqaluit	1,323	921	48	135	104	97	18
Kamloops	2,023	897	380	307	342	77	20
Kenora	864	513	147	26	120	19	39
Kingston	2,012	411	553	563	380	55	50
Kuujuuaq	768	616	128	6	8	10	-
Kuujuuarapik	510	445	55	4	6	-	-
La Grande Rivière	821	534	108	112	55	12	-
La Ronge	1,586	1,265	69	9	151	92	-
Lethbridge	1,615	660	60	516	320	40	19
Lloydminster	939	201	297	40	371	16	14
Medicine Hat	1,141	777	27	34	271	16	16
Mont-Joli	613	527	20	20	36	8	2
Nanaimo	1,940	639	294	347	593	38	29
Norman Wells	987	601	276	32	56	20	2
North Bay	1,783	842	150	315	373	61	42
Ottawa/Gatineau	1,341	140	50	534	488	109	20
Peace River	1,093	737	179	78	73	26	-
Penticton	2,006	609	967	41	334	4	51
Port Hardy	714	363	136	42	53	116	4
Prince Albert	1,347	854	205	6	144	120	18
Prince Rupert	582	243	209	26	38	66	-
Rankin Inlet	883	778	12	85	4	2	2
Red Deer Industrial	1,591	147	760	163	465	42	14
Roberval	239	103	25	24	79	6	2
Rouyn-Noranda	989	618	118	34	173	46	-
Saint John	1,550	696	159	122	461	10	102
Sept-Îles	2,024	1,315	501	77	59	62	10
Sioux Lookout	2,497	1,673	720	46	36	20	2
Smithers	773	341	285	8	121	18	-
St Anthony	430	166	245	2	5	10	2
St Catharines	2,405	24	1,563	139	671	6	2
Sydney	707	391	109	35	148	16	8
Terrace	968	480	360	12	80	36	-
Thompson	2,944	2,554	254	2	21	113	-
Timmins	1,370	1,069	92	31	135	41	2
Val-D'or	944	716	31	26	137	34	-
Victoria Harbour	2,806	2,392	18	2	283	107	4
Wabush	650	277	243	32	60	38	-
Whitecourt	1,071	532	211	179	125	10	14
Williams Lake	886	257	236	60	315	8	10
Total (57)	77,509	38,679	17,346	5,520	11,598	2,172	2,194

**Table 16**  
**Tableau 16**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

October 2003 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,869	193	10.3	1,676	89.6	-
Campbell River	1,487	470	31.6	1,017	68.3	427
Castlegar	693	311	44.8	382	55.1	499
Charlottetown	1,070	750	70.0	320	29.9	-
Churchill	883	775	87.7	108	12.2	-
Cranbrook	1,024	625	61.0	399	38.9	278
Dawson Creek	552	243	44.0	309	55.9	-
Deer Lake	1,274	1,163	91.2	111	8.7	-
Fort McMurray	3,305	1,494	45.2	1,811	54.7	-
Fort Nelson	1,503	336	22.3	1,167	77.6	370
Fort St John	2,328	783	33.6	1,545	66.3	-
Fredericton	1,842	1,131	61.4	711	38.5	-
Goose Bay	2,797	1,444	51.6	1,353	48.3	65
Grande Prairie	2,773	1,665	60.0	1,108	39.9	-
High Level	989	449	45.3	540	54.6	-
Îles-de-la-Madeleine	320	304	95.0	16	5.0	-
Inuvik/Mike Zubko	1,065	273	25.6	792	74.3	-
Iqaluit	1,323	866	65.4	457	34.5	-
Kamloops	2,023	1,048	51.8	975	48.1	252
Kenora	864	499	57.7	365	42.2	-
Kingston	2,012	621	30.8	1,391	69.1	123
Kuujuuaq	768	281	36.5	487	63.4	-
Kuujuarapik	510	247	48.4	263	51.5	-
La Grande Rivière	821	545	66.3	276	33.6	-
La Ronge	1,586	696	43.8	890	56.1	76
Lethbridge	1,615	706	43.7	909	56.2	-
Lloydminster	939	281	29.9	658	70.0	-
Medicine Hat	1,141	432	37.8	709	62.1	-
Mont-Joli	613	429	69.9	184	30.0	-
Nanaimo	1,940	673	34.6	1,267	65.3	1,533
Norman Wells	987	182	18.4	805	81.5	-
North Bay	1,783	784	43.9	999	56.0	-
Ottawa/Gatineau	1,341	246	18.3	1,095	81.6	-
Peace River	1,093	624	57.0	469	42.9	-
Penticton	2,006	621	30.9	1,385	69.0	-
Port Hardy	714	194	27.1	520	72.8	767
Prince Albert	1,347	934	69.3	413	30.6	70
Prince Rupert	582	342	58.7	240	41.2	91
Rankin Inlet	883	684	77.4	199	22.5	10
Red Deer Industrial	1,591	148	9.3	1,443	90.6	273
Roberval	239	123	51.4	116	48.5	-
Rouyn-Noranda	989	750	75.8	239	24.1	-
Saint John	1,550	1,016	65.5	534	34.4	-
Sept-Îles	2,024	1,210	59.7	814	40.2	-
Sioux Lookout	2,497	1,745	69.8	752	30.1	-
Smithers	773	448	57.9	325	42.0	494
St Anthony	430	333	77.4	97	22.5	-
St Catharines	2,405	107	4.4	2,298	95.5	-
Sydney	707	427	60.3	280	39.6	-
Terrace	968	525	54.2	443	45.7	-
Thompson	2,944	1,295	43.9	1,649	56.0	-
Timmins	1,370	1,046	76.3	324	23.6	-
Val-D'or	944	722	76.4	222	23.5	-
Victoria Harbour	2,806	157	5.5	2,649	94.4	392
Wabush	650	500	76.9	150	23.0	-
Whitecourt	1,071	99	9.2	972	90.7	81
Williams Lake	886	374	42.2	512	57.7	542
Total (57)	77,509	35,369	45.6	42,140	54.4	6,343

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

October 2003 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,869	46	247	1,173	11	392
Campbell River	1,487	22	556	515	394	-
Castlegar	693	4	284	356	49	-
Charlottetown	1,070	115	523	380	52	-
Churchill	883	19	774	49	41	-
Cranbrook	1,024	12	630	295	29	58
Dawson Creek	552	21	335	136	60	-
Deer Lake	1,274	143	1,041	70	20	-
Fort McMurray	3,305	535	1,076	898	796	-
Fort Nelson	1,503	16	324	479	684	-
Fort St John	2,328	146	762	534	886	-
Fredericton	1,842	375	588	649	230	-
Goose Bay	2,797	715	1,507	296	279	-
Grande Prairie	2,773	146	1,470	756	401	-
High Level	989	14	522	115	338	-
Îles-de-la-Madeleine	320	14	280	26	-	-
Inuvik/Mike Zubko	1,065	104	630	191	140	-
Iqaluit	1,323	433	797	25	68	-
Kamloops	2,023	33	912	758	320	-
Kenora	864	18	490	238	118	-
Kingston	2,012	28	584	1,269	131	-
Kuujuuaq	768	126	514	62	66	-
Kuujuuarapik	510	2	449	16	43	-
La Grande Rivière	821	14	741	62	4	-
La Ronge	1,586	4	1,057	472	53	-
Lethbridge	1,615	64	605	922	24	-
Lloydminster	939	8	217	672	42	-
Medicine Hat	1,141	30	406	679	26	-
Mont-Joli	613	6	412	194	1	-
Nanaimo	1,940	15	526	1,377	22	-
Norman Wells	987	124	276	465	122	-
North Bay	1,783	48	822	552	341	20
Ottawa/Gatineau	1,341	14	201	1,041	80	5
Peace River	1,093	17	646	246	184	-
Penticton	2,006	26	550	665	739	26
Port Hardy	714	13	364	103	234	-
Prince Albert	1,347	8	913	392	34	-
Prince Rupert	582	42	289	128	123	-
Rankin Inlet	883	168	630	6	79	-
Red Deer Industrial	1,591	18	196	1,126	251	-
Roberval	239	4	118	95	22	-
Rouyn-Noranda	989	79	728	172	10	-
Saint John	1,550	322	541	547	140	-
Sept-Îles	2,024	36	969	677	342	-
Sioux Lookout	2,497	-	2,135	332	30	-
Smithers	773	33	526	100	114	-
St Anthony	430	1	398	9	22	-
St Catharines	2,405	26	45	1,997	213	124
Sydney	707	52	345	229	55	26
Terrace	968	37	498	148	285	-
Thompson	2,944	38	2,054	608	244	-
Timmins	1,370	124	867	299	80	-
Val-D'or	944	83	683	133	45	-
Victoria Harbour	2,806	-	1,579	253	974	-
Wabush	650	16	420	102	112	-
Whitecourt	1,071	10	116	203	742	-
Williams Lake	886	24	360	439	63	-
Total (57)	77,509	4,591	36,528	24,731	11,008	651

**Table 18**  
**Tableau 18**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	1,540	35	134	15	58	2	-	85	-	-
Campbell River	786	106	46	150	377	14	8	-	-	-
Castlegar	344	63	26	4	208	40	4	4	-	-
Charlottetown	246	215	46	12	428	13	80	30	-	-
Churchill	51	39	234	18	225	316	-	-	-	-
Cranbrook	314	64	99	228	235	70	6	8	-	-
Dawson Creek	184	16	151	128	71	2	-	-	-	-
Deer Lake	64	28	167	346	555	-	114	-	-	-
Fort McMurray	1,356	516	254	596	162	243	178	-	-	-
Fort Nelson	898	263	153	98	6	85	-	-	-	-
Fort St John	1,222	231	382	242	11	123	117	-	-	-
Fredericton	499	189	322	47	482	221	80	2	-	-
Goose Bay	431	90	830	348	509	461	34	44	6	44
Grande Prairie	808	418	525	445	240	233	104	-	-	-
High Level	371	77	423	106	12	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	6	20	86	8	188	10	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	279	57	586	4	12	29	98	-	-	-
Iqaluit	18	60	470	86	56	342	136	65	86	4
Kamloops	851	198	212	292	91	370	8	-	1	-
Kenora	252	19	543	9	36	5	-	-	-	-
Kingston	1,269	98	90	308	217	17	-	13	-	-
Kuujuuaq	70	58	412	10	8	94	66	8	42	-
Kuujuarapik	47	17	205	2	166	73	-	-	-	-
La Grande Rivière	12	161	119	52	89	388	-	-	-	-
La Ronge	286	333	682	169	46	70	-	-	-	-
Lethbridge	704	249	252	366	18	26	-	-	-	-
Lloydminster	558	170	40	169	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	613	88	186	254	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	48	147	100	12	128	178	-	-	-	-
Nanaimo	903	508	95	29	307	98	-	-	-	-
Norman Wells	424	195	218	2	-	26	122	-	-	-
North Bay	825	200	220	312	180	36	6	4	-	-
Ottawa/Gatineau	1,051	68	206	8	8	-	-	-	-	-
Peace River	285	148	504	141	9	6	-	-	-	-
Penticton	1,299	123	74	479	6	22	3	-	-	-
Port Hardy	131	152	214	64	146	7	-	-	-	-
Prince Albert	299	129	481	205	51	182	-	-	-	-
Prince Rupert	54	178	59	18	137	136	-	-	-	-
Rankin Inlet	79	23	248	82	209	84	158	-	-	-
Red Deer Industrial	1,262	104	160	36	21	2	4	2	-	-
Roberval	98	31	10	94	-	4	-	2	-	-
Rouyn-Noranda	157	31	216	14	392	136	43	-	-	-
Saint John	347	266	207	157	350	128	95	-	-	-
Sept-Îles	448	575	254	115	604	26	-	2	-	-
Sioux Lookout	146	228	1,892	223	-	8	-	-	-	-
Smithers	203	37	111	222	97	103	-	-	-	-
St Anthony	17	38	252	105	18	-	-	-	-	-
St Catharines	2,185	144	43	14	15	4	-	-	-	-
Sydney	204	58	62	16	331	4	6	26	-	-
Terrace	369	72	145	133	125	122	2	-	-	-
Thompson	418	897	674	567	251	137	-	-	-	-
Timmins	218	241	465	95	155	196	-	-	-	-
Val-D'Or	154	24	189	16	442	58	4	-	57	-
Victoria Harbour	56	1,267	1,479	-	4	-	-	-	-	-
Wabush	128	86	100	79	255	2	-	-	-	-
Whitecourt	877	98	52	38	6	-	-	-	-	-
Williams Lake	421	120	50	117	162	7	9	-	-	-
Total ( 57)	27,185	10,066	16,455	7,905	8,917	4,959	1,487	295	192	48

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	1,853	116	354	52	737	12	582
Transborder - Transfrontaliers	16	2	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,869	118	354	52	751	12	582
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,402	436	493	76	351	30	16
Transborder - Transfrontaliers	85	62	2	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,487	498	495	76	372	30	16
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	686	292	142	146	67	-	39
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	693	292	142	146	74	-	39
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,052	691	130	11	146	34	40
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	2	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,070	691	130	13	162	34	40
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	874	787	46	22	5	8	6
Transborder - Transfrontaliers	9	1	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	883	788	46	22	13	8	6
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	1,007	572	39	4	228	10	154
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,024	572	39	4	245	10	154
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	549	331	88	3	121	6	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	552	331	88	3	124	6	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,270	642	504	34	48	26	16
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	1	-	-	-
Total	1,274	644	505	35	48	26	16
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	3,305	1,298	1,152	149	636	70	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,305	1,298	1,152	149	636	70	-
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,503	369	741	187	182	20	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,503	369	741	187	182	20	4

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	2,325	932	974	131	268	18	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,328	932	974	131	271	18	2
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,660	726	95	228	294	99	218
Transborder - Transfrontaliers	182	132	-	2	48	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,842	858	95	230	342	99	218
<b>Goose Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	2,392	706	1,013	34	78	77	484
Transborder - Transfrontaliers	166	23	6	24	69	-	44
Other Intl - Internat., Autres	239	34	10	41	85	-	69
Total	2,797	763	1,029	99	232	77	597
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,769	1,516	756	63	387	47	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,773	1,516	756	63	391	47	-
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	989	559	344	9	47	30	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	989	559	344	9	47	30	-
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	318	258	10	16	6	26	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	320	260	10	16	6	26	2
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	1,060	861	146	13	8	32	-
Transborder - Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,065	866	146	13	8	32	-
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,189	895	32	118	37	97	10
Transborder - Transfrontaliers	41	2	10	3	23	-	3
Other Intl - Internat., Autres	93	24	6	14	44	-	5
Total	1,323	921	48	135	104	97	18
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	2,006	897	378	307	327	77	20
Transborder - Transfrontaliers	17	-	2	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,023	897	380	307	342	77	20
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	834	508	146	26	96	19	39
Transborder - Transfrontaliers	29	5	1	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	864	513	147	26	120	19	39

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,978	411	553	561	348	55	50
Transborder - Transfrontaliers	32	-	-	2	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,012	411	553	563	380	55	50
<b>Kuujuuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	766	615	128	6	7	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	768	616	128	6	8	10	-
<b>Kuujuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	510	445	55	4	6	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	510	445	55	4	6	-	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	821	534	108	112	55	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	821	534	108	112	55	12	-
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,586	1,265	69	9	151	92	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,586	1,265	69	9	151	92	-
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,555	657	59	514	272	40	13
Transborder - Transfrontaliers	60	3	1	2	48	-	6
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,615	660	60	516	320	40	19
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	937	201	297	40	369	16	14
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	939	201	297	40	371	16	14
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,133	774	26	34	267	16	16
Transborder - Transfrontaliers	8	3	1	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,141	777	27	34	271	16	16
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	613	527	20	20	36	8	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	613	527	20	20	36	8	2
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	1,883	639	294	346	537	38	29
Transborder - Transfrontaliers	57	-	-	1	56	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,940	639	294	347	593	38	29

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	987	601	276	32	56	20	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	987	601	276	32	56	20	2
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,767	842	150	315	357	61	42
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,783	842	150	315	373	61	42
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	1,333	138	50	534	482	109	20
Transborder - Transfrontaliers	8	2	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,341	140	50	534	488	109	20
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,092	737	179	78	72	26	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,093	737	179	78	73	26	-
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,975	609	967	40	304	4	51
Transborder - Transfrontaliers	31	-	-	1	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,006	609	967	41	334	4	51
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	708	363	136	42	47	116	4
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	714	363	136	42	53	116	4
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,343	854	205	6	140	120	18
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,347	854	205	6	144	120	18
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	562	242	208	26	20	66	-
Transborder - Transfrontaliers	20	1	1	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	582	243	209	26	38	66	-
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	883	778	12	85	4	2	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	883	778	12	85	4	2	2
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	1,577	147	760	161	454	41	14
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	2	11	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,591	147	760	163	465	42	14



**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	239	103	25	24	79	6	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	239	103	25	24	79	6	2
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	989	618	118	34	173	46	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	989	618	118	34	173	46	-
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,382	622	146	111	391	10	102
Transborder - Transfrontaliers	164	74	13	10	67	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	1	3	-	-
Total	1,550	696	159	122	461	10	102
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	2,021	1,315	500	76	58	62	10
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	1	-	-	-
Total	2,024	1,315	501	77	59	62	10
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,493	1,672	719	46	34	20	2
Transborder - Transfrontaliers	4	1	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,497	1,673	720	46	36	20	2
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	766	341	284	8	115	18	-
Transborder - Transfrontaliers	7	-	1	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	773	341	285	8	121	18	-
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	430	166	245	2	5	10	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	430	166	245	2	5	10	2
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	2,321	20	1,558	134	601	6	2
Transborder - Transfrontaliers	83	4	5	5	69	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,405	24	1,563	139	671	6	2
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	694	389	109	32	141	16	7
Transborder - Transfrontaliers	11	2	-	1	7	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	707	391	109	35	148	16	8
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	965	480	360	10	79	36	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	2	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	968	480	360	12	80	36	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,944	2,554	254	2	21	113	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,944	2,554	254	2	21	113	-
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	1,369	1,069	92	31	134	41	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,370	1,069	92	31	135	41	2
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	944	716	31	26	137	34	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	944	716	31	26	137	34	-
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	2,535	2,392	18	2	12	107	4
Transborder - Transfrontaliers	271	-	-	-	271	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,806	2,392	18	2	283	107	4
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	646	277	243	30	58	38	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	2	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	650	277	243	32	60	38	-
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	1,067	532	211	179	121	10	14
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,071	532	211	179	125	10	14
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	875	257	234	60	306	8	10
Transborder - Transfrontaliers	11	-	2	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	886	257	236	60	315	8	10
<b>Total (57)</b>							
Domestic - Intérieurs	75,732	38,294	17,282	5,401	10,518	2,171	2,066
Transborder - Transfrontaliers	1,426	324	46	59	942	1	54
Other Intl - Internat., Autres	351	61	18	60	138	-	74
Total	77,509	38,679	17,346	5,520	11,598	2,172	2,194

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	3,005	18	12:00	39	18	241
Campbell River	6	3,379	31	16:00	107	31	421
Castlegar	26	1,611	24	11:00	78	24	157
Charlottetown	35	1,238	18	14:00	16	28	62
Churchill	44	923	20	13:00	20	20	71
Cranbrook	41	1,040	4	9:00	39	4	134
Dawson Creek	53	552	20	12:00	7	1	32
Deer Lake	33	1,312	7	12:00	18	7	70
Fort McMurray	2	4,249	2	14:00	39	7	236
Fort Nelson	25	1,621	27	17:00	21	9	105
Fort St John	15	2,640	31	17:00	27	10	162
Fredericton	20	2,258	19	11:00	25	10	122
Goose Bay	13	2,797	7	10:00	23	7	138
Grande Prairie	3	3,938	30	16:00	48	3	208
High Level	40	1,041	8	14:00	17	1	73
Îles-de-la-Madeleine	56	326	14	14:00	11	14	24
Inuvik/Mike Zubko	38	1,133	20	22:00	14	20	69
Iqaluit	29	1,425	23	11:00	17	9	82
Kamloops	14	2,739	4	10:00	45	13	157
Kenora	43	972	4	20:00	16	18	73
Kingston	7	3,182	9	15:00	43	13	261
Kuujuuaq	48	796	22	13:00	20	22	47
Kuujuarapik	54	512	12	14:00	6	28	29
La Grande Rivière	47	821	7	13:00	7	21	40
La Ronge	24	1,696	6	21:00	20	6	100
Lethbridge	19	2,281	22	11:00	30	22	144
Lloydminster	32	1,343	8	14:00	25	20	107
Medicine Hat	23	1,821	1	19:00	21	4	119
Mont-Joli	52	655	6	11:00	26	6	74
Nanaimo	9	3,028	26	14:00	63	25	293
Norman Wells	39	1,111	25	17:00	20	21	60
North Bay	5	3,781	19	9:00	51	19	262
Ottawa/Gatineau	16	2,613	7	13:00	44	8	224
Peace River	34	1,239	3	16:00	24	3	93
Penticton	1	4,622	21	15:00	93	26	334
Port Hardy	49	770	15	14:00	17	15	78
Prince Albert	28	1,491	4	12:00	19	2	86
Prince Rupert	51	656	18	12:00	18	29	67
Rankin Inlet	45	911	2	17:00	16	2	53
Red Deer Industrial	8	3,093	21	17:00	40	21	213
Roberval	57	241	21	11:00	6	10	18
Rouyn-Noranda	36	1,210	7	14:00	27	8	96
Saint John	22	1,860	14	16:00	30	10	147
Sept-Îles	21	2,196	8	17:00	22	8	134
Sioux Lookout	17	2,543	27	16:00	18	6	131
Smithers	46	865	12	8:00	22	12	101
St Anthony	55	432	17	14:00	7	17	22
St Catharines	4	3,787	18	11:00	64	18	341
Sydney	30	1,397	26	10:00	54	26	257
Terrace	37	1,142	12	10:00	21	2	75
Thompson	11	3,002	14	15:00	19	10	155
Timmins	27	1,508	1	15:00	21	1	109
Val-D'or	42	984	10	19:00	17	8	63
Victoria Harbour	12	2,872	15	8:00	24	10	158
Wabush	50	664	18	16:00	11	9	37
Whitecourt	18	2,429	31	12:00	50	31	195
Williams Lake	31	1,390	14	17:00	49	3	146

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	14	1,869	5	12:00	27	4	218
Campbell River	22	1,487	31	16:00	21	14	93
Castlegar	49	693	31	16:00	11	3	40
Charlottetown	31	1,070	1	19:00	10	8	48
Churchill	41	883	29	11:00	8	21	41
Cranbrook	33	1,024	4	9:00	39	4	134
Dawson Creek	53	552	20	12:00	7	1	32
Deer Lake	27	1,274	21	9:00	9	2	68
Fort McMurray	1	3,305	8	15:00	22	9	170
Fort Nelson	21	1,503	8	10:00	16	9	87
Fort St John	8	2,328	31	17:00	27	8	129
Fredericton	15	1,842	8	15:00	15	9	100
Goose Bay	4	2,797	7	10:00	23	7	138
Grande Prairie	5	2,773	15	17:00	21	1	127
High Level	34	989	15	17:00	12	1	73
Îles-de-la-Madeleine	56	320	31	15:00	6	3	19
Inuvik/Mike Zubko	32	1,065	10	12:00	9	29	67
Iqaluit	26	1,323	9	13:00	16	9	82
Kamloops	10	2,023	13	12:00	17	2	97
Kenora	43	864	18	12:00	9	1	54
Kingston	11	2,012	13	14:00	22	13	151
Kuujuuaq	46	768	9	14:00	7	29	36
Kuujuarapik	54	510	12	14:00	6	28	29
La Grande Rivière	44	821	7	13:00	7	21	40
La Ronge	19	1,586	2	14:00	15	2	85
Lethbridge	17	1,615	16	15:00	16	1	85
Lloydminster	39	939	25	15:00	16	22	56
Medicine Hat	28	1,141	4	14:00	12	4	77
Mont-Joli	51	613	6	8:00	6	6	32
Nanaimo	13	1,940	31	16:00	23	25	123
Norman Wells	36	987	21	18:00	11	3	47
North Bay	16	1,783	10	15:00	19	10	133
Ottawa/Gatineau	25	1,341	8	10:00	19	10	110
Peace River	29	1,093	22	15:00	11	22	58
Penticton	12	2,006	25	10:00	21	2	100
Port Hardy	47	714	15	15:00	11	15	54
Prince Albert	24	1,347	2	15:00	12	2	78
Prince Rupert	52	582	22	15:00	18	29	45
Rankin Inlet	42	883	1	17:00	8	17	45
Red Deer Industrial	18	1,591	10	14:00	18	18	90
Roberval	57	239	21	11:00	6	10	18
Rouyn-Noranda	35	989	7	15:00	11	10	60
Saint John	20	1,550	10	16:00	13	9	84
Sept-Îles	9	2,024	21	17:00	15	22	94
Sioux Lookout	6	2,497	1	8:00	15	6	130
Smithers	45	773	4	12:00	9	12	41
St Anthony	55	430	17	14:00	7	17	22
St Catharines	7	2,405	18	11:00	48	18	269
Sydney	48	707	25	10:00	14	26	85
Terrace	37	968	2	16:00	14	2	75
Thompson	2	2,944	3	11:00	16	10	155
Timmins	23	1,370	8	16:00	10	10	67
Val-D'or	38	944	11	11:00	12	8	59
Victoria Harbour	3	2,806	31	16:00	22	10	158
Wabush	50	650	9	11:00	9	9	37
Whitecourt	30	1,071	8	16:00	12	2	67
Williams Lake	40	886	5	14:00	10	14	52

**Table 22**  
**Tableau 22**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

October 2003 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	1,136	10	13:00	30	14	118
Campbell River	3	1,892	31	16:00	86	31	332
Castlegar	13	918	23	14:00	72	24	122
Charlottetown	26	168	17	18:00	12	28	24
Churchill	44	40	20	13:00	20	20	40
Cranbrook	49	16	25	15:00	6	26	10
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	46	38	7	12:00	12	7	16
Fort McMurray	12	944	2	14:00	34	11	100
Fort Nelson	31	118	25	17:00	16	28	24
Fort St John	21	312	7	18:00	16	10	76
Fredericton	19	416	19	11:00	16	19	62
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	1,165	30	16:00	36	12	96
High Level	41	52	8	14:00	16	8	26
Îles-de-la-Madeleine	51	6	14	14:00	6	14	6
Inuvik/Mike Zubko	37	68	20	22:00	10	20	20
Iqaluit	34	102	5	18:00	10	23	26
Kamloops	14	716	4	10:00	36	13	80
Kenora	33	108	4	20:00	16	18	30
Kingston	8	1,170	9	15:00	34	24	120
Kuujuuaq	47	28	22	13:00	18	22	24
Kuujuarapik	52	2	8	16:00	2	8	2
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	32	110	6	21:00	16	4	28
Lethbridge	17	666	13	16:00	22	22	72
Lloydminster	20	404	20	19:00	22	20	70
Medicine Hat	16	680	8	9:00	18	7	60
Mont-Joli	43	42	6	11:00	24	6	42
Nanaimo	11	1,088	26	14:00	46	25	170
Norman Wells	30	124	1	23:00	12	6	14
North Bay	2	1,998	19	9:00	46	11	204
Ottawa/Gatineau	7	1,272	7	13:00	40	6	140
Peace River	27	146	4	9:00	20	4	52
Penticton	1	2,616	21	15:00	86	26	264
Port Hardy	40	56	21	15:00	16	15	24
Prince Albert	28	144	4	12:00	16	5	26
Prince Rupert	36	74	18	12:00	18	18	22
Rankin Inlet	48	28	2	17:00	12	2	12
Red Deer Industrial	4	1,502	21	17:00	36	21	138
Roberval	53	2	8	22:00	2	8	2
Rouyn-Noranda	23	221	7	14:00	22	8	38
Saint John	22	310	14	16:00	24	10	66
Sept-Îles	25	172	8	17:00	20	8	56
Sioux Lookout	42	46	27	16:00	12	27	14
Smithers	35	92	12	8:00	20	12	60
St Anthony	54	2	18	12:00	2	18	2
St Catharines	5	1,382	8	18:00	36	9	140
Sydney	15	690	26	10:00	40	26	172
Terrace	24	174	12	10:00	18	30	26
Thompson	39	58	14	15:00	8	14	12
Timmins	29	138	1	15:00	18	1	44
Val-D'or	45	40	10	19:00	14	10	14
Victoria Harbour	38	66	7	12:00	12	15	30
Wabush	50	14	18	16:00	8	18	8
Whitecourt	6	1,358	31	12:00	46	31	160
Williams Lake	18	504	14	17:00	42	3	98

**Table 23**  
**Tableau 23**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	1,058	10	13:00	30	14	118
Campbell River	3	1,892	31	16:00	86	31	332
Castlegar	12	918	23	14:00	72	24	122
Charlottetown	26	156	18	14:00	12	28	24
Churchill	44	40	20	13:00	20	20	40
Cranbrook	49	16	25	15:00	6	26	10
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	46	38	7	12:00	12	7	16
Fort McMurray	11	944	2	14:00	34	11	100
Fort Nelson	31	118	25	17:00	16	28	24
Fort St John	21	312	7	18:00	16	10	76
Fredericton	20	378	19	11:00	16	19	62
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	1,165	30	16:00	36	12	96
High Level	41	52	8	14:00	16	8	26
Îles-de-la-Madeleine	51	6	14	14:00	6	14	6
Inuvik/Mike Zubko	37	68	20	22:00	10	20	20
Iqaluit	34	102	5	18:00	10	23	26
Kamloops	14	702	4	10:00	36	13	80
Kenora	33	106	4	20:00	16	18	30
Kingston	8	1,170	9	15:00	34	24	120
Kuujuuaq	47	28	22	13:00	18	22	24
Kuujuarapik	52	2	8	16:00	2	8	2
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	32	110	6	21:00	16	4	28
Lethbridge	17	666	13	16:00	22	22	72
Lloydminster	19	396	20	19:00	22	20	70
Medicine Hat	16	670	8	9:00	18	7	60
Mont-Joli	43	42	6	11:00	24	6	42
Nanaimo	13	706	7	14:00	24	18	96
Norman Wells	30	124	1	23:00	12	6	14
North Bay	2	1,998	19	9:00	46	11	204
Ottawa/Gatineau	7	1,272	7	13:00	40	6	140
Peace River	27	146	4	9:00	20	4	52
Penticton	1	2,616	21	15:00	86	26	264
Port Hardy	40	56	21	15:00	16	15	24
Prince Albert	28	144	4	12:00	16	5	26
Prince Rupert	36	74	18	12:00	18	18	22
Rankin Inlet	48	28	2	17:00	12	2	12
Red Deer Industrial	4	1,482	21	17:00	36	21	138
Roberval	53	2	8	22:00	2	8	2
Rouyn-Noranda	23	221	7	14:00	22	8	38
Saint John	22	280	14	16:00	24	10	66
Sept-Îles	25	172	8	17:00	20	8	56
Sioux Lookout	42	46	27	16:00	12	27	14
Smithers	35	92	12	8:00	20	12	60
St Anthony	54	2	18	12:00	2	18	2
St Catharines	5	1,374	8	18:00	36	9	140
Sydney	15	680	26	10:00	40	26	172
Terrace	24	174	12	10:00	18	30	26
Thompson	39	58	14	15:00	8	14	12
Timmins	29	138	1	15:00	18	1	44
Val-D'or	45	40	10	19:00	14	10	14
Victoria Harbour	38	66	7	12:00	12	15	30
Wabush	50	14	18	16:00	8	18	8
Whitecourt	6	1,358	31	12:00	46	31	160
Williams Lake	18	504	14	17:00	42	3	98

**Table 24**  
**Tableau 24**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**October 2003 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	2	78	10	9:00	18	10	22
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	7	12	17	18:00	12	17	12
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	38	13	19:00	10	13	14
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	6	14	24	12:00	8	24	8
Kenora	12	2	10	11:00	2	10	2
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	10	8	17	12:00	8	17	8
Medicine Hat	8	10	27	11:00	4	19	4
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	382	26	14:00	38	13	152
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	5	20	17	15:00	10	17	10
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	4	30	12	13:00	12	12	18
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	11	8	22	14:00	8	22	8
Sydney	9	10	13	11:00	10	13	10
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

**CLASS OF OPERATION**- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL**- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS**- Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL**- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY**- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT**- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**OTHER COMMERCIAL**- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

**POWER PLANT**- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT**- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88**- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES**- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE**- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

**V.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP**- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.



## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.  
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN -** Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.